

*Saint Mary of*

# *Annunciation*



Parish Staff-Personal Parroquial

Rev. Michael Harrington

Administrator-

Rev. Gabriel Troy

In Residence-En Residencia

Rev. Andrés Niño, OSA

In Residence-En Residencia

Stan Straub

Deacon-Diácono

Sam Bedros

Business Manager-Administrador Financiero

José Fuentes

Office-Administrator- Administrador de Oficina

Nazareth Velazquez

Youth and Young Adult Coordinator

María Bermúdez

Religious Education-Educación Religiosa

Donald Paine

Organist-Organista

Jean Danton

Cantora-Cantor

## English Masses

Saturday: 4:00 p.m. (Vigil)

Sunday: 9:30 a.m. (Family Mass)

Monday to Friday: 8:00 a.m.

8:00 a.m. (Day)

## Misas en Español

Domingo: 12:00 p.m. & 7:30 p.m.

Viernes: 7:30 p.m.

## Confessions-Confesiones

Saturday: 3:15 p.m.

Domingo: Antes de misa y por cita

Viernes: 7:00 p.m.

134 Norfolk Street • Cambridge, MA

02139

Parish Office: 617.547.0120 • Fax: 617.547.0232

parishinfo@stmaryoftheannunciation.com

*Third Sunday in the Ordinary Time*

JESÚS LOS VIO Y LES DIJO: "SÍGANME, QUE YO LOS HARÉ  
PESCADORES DE HOMBRES."

MARCOS 1:17



THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

JESUS SAID TO THEM, "COME AFTER ME, AND I WILL MAKE YOU FISHERS OF MEN."

MARK 1:17

*January 21, 2018*

## PARISH ACTIVITIES

The following are the activities planned for the next few months:

<u>DATE</u>	<u>ACTIVITY</u>	<u>TIME</u>	<u>LOCATION</u>
Feb. 03	YHope	9:30am-12:00pm	Chapel & Hall
Feb. 03	Holy Family	6:00pm-8:00pm	Chapel & Hall
Feb. 17	YHope	9:00am-12:00pm	Chapel & Hall
Feb. 17	Holy Family	6:00am- 8:00pm	Chapel & Hall

## ACTIVIDADES DE LA PARROQUIA

*Las siguientes son las actividades previstas para los próximos meses:*

<u>FECHA</u>	<u>ACTIVIDAD</u>	<u>HORA</u>	<u>LUGAR</u>
Feb. 03	YHope	9:30am-12:00pm	Chapel & Hall
Feb. 03	Familia Sagrada	6:00pm-8:00pm	Chapel & Hall
Feb. 17	YHope	9:00am-12:00pm	Chapel & Hall
Feb. 17	Familia Sagrada	6:00am- 8:00pm	Chapel & Hall



**CHILDREN AT THE NOVENA AND POSADA CELEBRATION**

*Third Sunday in Ordinary Time*

**ANNOUNCEMENTS—ANUNCIOS**



**Some more pictures of North Pole Weekend**

*January 21, 2018*

## ANNOUNCEMENTS—ANUNCIOS

### Parish Census Information Sheet: Saint Mary of the Annunciation Parish

Please help us to better serve you by supplying the following information about the members of your family in order to update our parish database and ensure its accuracy. Thank you.

#### Adults (Persons over the age of 18):

1. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)
2. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)
3. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)
4. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)

#### Children (Minors under the age of 18):

1. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)
2. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)
3. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)
4. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
First Name                      Initial      Last Name                      Relationship                      Date of Birth (MM/DD/YYYY)

#### Family Address:

\_\_\_\_\_ Street                      Apartment #  
\_\_\_\_\_ City and State                      Zip Code

#### Phone Numbers:

\_\_\_\_\_ Primary                      \_\_\_\_\_ Secondary

#### E-mail Address:

\_\_\_\_\_

Offertory Envelopes: Yes  No

Language: English:  Spanish:

Does any member of your family require the sacrament of Baptism or Confirmation? Yes

*January 21, 2018*

## **ANNOUNCEMENTS—ANUNCIOS**

### **Parish Support ✧ Apoyo Parroquial**

Last week's Offertory for all the Masses was \$ 2,797.00. Thank you for your generosity.

El Ofertorio de la semana pasada para todas las Misas era \$ 2,797.00. Gracias por su generosidad.

### **Jovenes de la Parroquia de Santa Maria**

Invitamos a todos los muchachos entre 14 a 19 años de edad a formar parte de nuestro grupo de jóvenes el cual tendrá lugar en la Iglesia principal todos los Domingos de 5:30 pm. a 7:00 pm. Necesitamos de tu participación para poder realizar actividades de formación espiritual y así mismo involucrarse en eventos sociales, de servicio comunitario y deportivos destinados para los jóvenes. Esperamos verte aquí todos los Domingos para mas información favor de comunicarse con Nazareth al siguiente email: [nazarethvelazquez490@gmail.com](mailto:nazarethvelazquez490@gmail.com) **"NO FALTES"**.

### **Young Adult of St. Mary Parish**

We invite all boys between 14 to 19 years old to be part of our youth group which take place in the main Church every Sunday at 5:30 pm. at 7:00 p.m. We need your participation to be able to carry out spiritual formation activities and also get involved in social, community service and sports events for young people. We hope to see you here every Sunday for more information please contact Nazareth at the following email address: [nazarethvelazquez490@gmail.com](mailto:nazarethvelazquez490@gmail.com) "please come".

### **Saint Joseph's Parish Gate Gift Store— La Tienda de la Iglesia de San José**

We sale Bible in English and Spanish, rosaries, statues and much more.

The St. Joseph Church store is located at 264 Washington Street, Somerville, MA. It is open on Saturdays from 3:30 pm-5: 30pm Sundays 10:00 am-1: 00pm, Monday 11:00 am-2:00pm., Wednesday 11: 00-2: 00pm and Friday 11:00 am-2:00pm.

On Tuesdays and Thursdays the store is closed. We speak English.

Vendemos biblias en Ingles y Español, rosarios and mucho mas

La tienda de la Iglesia de San José esta situada en la 264 Washington Street, Somerville , MA. Esta a vierta los sábados de 3:30 pm—5:30pm los Domingos 10:00 am—1:00pm, los Lunes 11:00am—2:00pm., los Miércoles 11:00—2:00pm y los Viernes 11:00am—2:00pm

Los Martes y Jueves la tienda esta cerrada. Hablamos español.

## *Third Sunday in Ordinary Time*

### Mass Intentions for the Week

### Intenciones de Misa

<b>Saturday 20</b>		<b>Sunday 21</b>
4:00 PM <u>Memorial</u>		9:30 AM <u>Frank Alves</u> <u>Memorial</u>
<b>Monday 22</b>		<b>Tuesday 23</b>
8:00 AM <u>Parishioners</u> <u>Memorial</u>		8:00 AM <u>Memorial</u>
<b>Wednesday 24</b>		<b>Thursday 25</b>
8:00 AM <u>Memorial</u>		8:00 AM <u>Tomas de La Rosa</u> <u>Memorial</u>
<b>Friday 26</b>		<b>Viernes 26</b>
8:00 AM <u>Memorial Society</u> <u>Memorial</u>		7:30 PM <u>Memorial</u>
<b>Saturday 27</b>		<b>Sunday 28</b>
4:00 PM <u>Memorial</u>		9:30 AM <u>Memorial</u>

#### *Domingo Misa de las 12:00 P.M.*

#### *DIFUNTOS*

<u>Roger Benavides</u>	<u>Lydia Iraheta</u>
<u>Rafaela Aravich</u>	<u>Eufemia Paz</u>
<u>Rafael Diaz</u>	<u>Mercedes Córdova</u>
<u>José Alfredo Ospina</u>	<u>Esperanza Colon</u>
<u>Luis Rivera</u>	<u>Paula Láinez</u>
<u>Gladis Andino</u>	<u>Mario Ángeles</u>
<u>Carlota García</u>	<u>Douglas Saavedra</u>

#### *SALUD*

#### *ACCION DE GRACIAS*

Al Sagrado corazón de Jesús      Al Señor de Esquipulas

#### *CUMPLEAÑOS*

María Silverio Venzan      Alcides Melara

### Wine, Hosts and Candles for the Month of January



In memory of ~ *En memoria de*

**Vino, Hostias y Velas para el Mes de Enero**

\*\*\*Months are now available for 2018\*\*\*

*Meses para el 2018 están disponibles*

### *Presentación De Niños*

**Hoy Presentamos Al Señor A:  
Adriana Sofia Aldana**

**Hijo (a) de:**

Oswaldo Aldana

&

Mariana Ramírez